



说明书材质要求: 105g 有光铜版纸	说明书成品尺寸: 105*143mm
第一: 专色用6级防晒油墨+CMYK油墨要求: 1. PANTONE137C专色油墨(专色用6级防晒油墨): 如果自己配色, 油墨配比为: 酒联中黄(防晒)2000g 酒联金红(防晒)225g 2. C色油墨: 酒联天蓝墨 3. M色油墨: 酒联金红墨 4. Y色油墨: pantone123C专色油墨 5. K色油墨: 酒联黑墨	第二: 特别注意: 1. 印刷时看样请参考我司提供的实物样品颜色。不得偏色 2. 137C的专色不得参考C=0, M=35, Y=90, K=0对应的四色色谱颜色来看样印刷  Pantone 137C  Black (两色印刷)
折叠方式: 骑马钉 特殊情况: 16P/20P: 风琴折+ 对折	备注:
特别注意: 此页内容不印刷	

更改记录	1. 更新公司信息 2. 去掉U款裸机货号 3. 更新线稿的电池包印字			1. 更新品名			1. 更新电池包		
	0923.V04	2023.8.31	GWY	0724.V05	2024.7.22	LLQ	0225.V06	2025.2.17	QQY
	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师

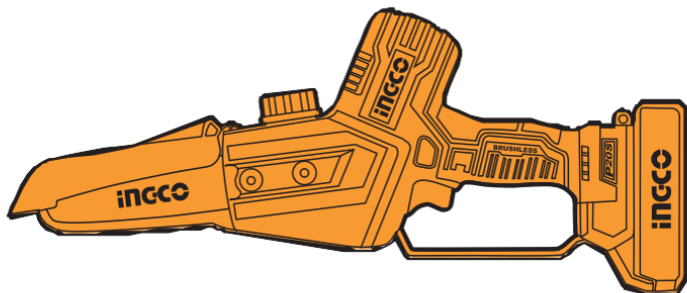
a								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

ingco

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

CORDLESS MINI CHAIN SAW



CGSLI2068 CGSLI2068xy

UCGSLI2068xy

x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ELEKTROMOS GÉPEK HASZNÁLATÁHOZ

FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt, amelyeket ezzel az elektromos szerszámmal szolgáltattak. Ha nem követi az alább felsorolt összes utasítást, az elektromos sokkot, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Minden figyelmeztetést és utasítást őrizzen meg későbbi felhasználásra.

A "kéziszerszám" kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön hálózatról működő (kábelrel ellátott) kéziszerszáma vagy akkumulátorral működő (akkumulátoros) kéziszerszáma utal.

1) Munkaterület biztonság

- Tartsa tiszta és jól megvilágított állapotban a munkaterületet.** A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyt jelentenek.
- Ne üzemeltesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben,** például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket, amíg egy elektromos szerszámot használ.**

A figyelemelterelő tényezők elveszíthetik a kontrollt.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszámok csatlakozóinak meg kell egyezniük a konnektorral.** Soha ne módosítsa a csatlakozót semmilyen módon. Ne használjon adapter csatlakozókat földelt elektromos szerszámokkal. A módosított csatlakozók és a hozzájuk illő konnektorok csökkentik az elektromos sokk kockázatát.
- Kerülje a testi érintkezést a földelt vagy földhöz kapcsolt felületekkel,** mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Megnövekedett az elektromos sokk kockázata, ha a test földelt vagy földhöz kapcsolt.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** A víz bejutása az elektromos szerszámokba növeli az elektromos sokk kockázatát.

- d) **Ne bánjon visszaélően a kábellel. Soha ne használja a kábelt a gépi eszköz cipelésére, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegubancolódott kábelek növelik az elektromos sokk kockázatát.**
- e) **Amikor kültéri munkához használ elektromos szerszámot, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.**
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy elektromos szerszámot nedves helyen használjon, használjon maradékáram-védőkapcsolóval (RCD) védett ellátást. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.**

3) Személyes biztonság

- a) **Legyen éber, figyeljen arra, mit csinál, és használjon józan eszet elektromos szerszám használatánál. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszer, alkohol vagy drog hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.**
- b) **Használjon személyes védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédelmet. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porálarc, a csúszásmentes biztonsági cipő, a sisak vagy a hallásvédelem, csökkentik a személyi sérülések kockázatát.**
- c) **Akadályozza meg a véletlen bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátor csomaghoz, felvenné vagy szállítaná az eszközt. Balesetveszélyt jelent, ha ujjával a kapcsolón tartja az elektromos szerszámot, vagy ha bekapcsolt állapotban energizálja azokat.**
- d) **Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot. Egy kulcs vagy csavarkulcs, amely egy forgó alkatrészhez van csatolva, személyi sérülést okozhat.**
- e) **Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a megfelelő lábpozíciót és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a gépi szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.**
- f) **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa haját és ruházatát távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.**
- g) **Ha berendezések állnak rendelkezésre a por kivonására és gyűjtésére szolgáló létesítmények csatlakoztatásához, győződjön meg arról, hogy**

ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket. A por gyűjtésének használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

- h) **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából adódó ismeretség gondatlanná tegye Önt, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági elveket. Egy gondatlan cselekedet pillanatok alatt súlyos sérülést okozhat.**

4) Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) **Ne erőltesse a gépi szerszámot. Az Ön alkalmazásához használja a megfelelő gépi szerszámot. A megfelelő gépi szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amire tervezték.**
- b) **Ne használja a gépi szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. Minden olyan gépi szerszám, amelyet a kapcsolóval nem lehet irányítani, veszélyes és javításra szorul.**
- c) **Húzza ki a dugót a tápegységből és/vagy távolítsa el az akkumulátort csomagolja ki, ha levehető, a gépi szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy tárolná a gépi szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gépi szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.**
- d) **Tárolja az üresjáratban lévő elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámmal vagy ezekkel az utasításokkal nem ismerős személyek használják az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.**
- e) **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékaikat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek eltolódását vagy beragadását, az alkatrészek törését és bármilyen más állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.**
- f) **Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé valószínűek, hogy beragadnak, és könnyebben ellenőrizhetők.**
- g) **Használja a gépi szerszámot, tartozékokat és szerszámbetéteket stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzendő munkát. A gépi szerszám olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, veszélyes helyzetet eredményezhet.**

- h) **Tartsa szárazon, tisztán és olaj- és zsírimentesen a fogantyúkat és a fogófelületeket. A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.***

5) Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

- a) **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsön. Egy olyan töltő, amely egy típusú akkumulátorcsomaghoz megfelelő, tűzveszélyt jelenthet, ha másik akkumulátorcsomaggal használják.***
- b) **Csak kifejezetten erre a célra kijelölt akkumulátorcsomagokkal használjon elektromos szerszámokat. Bármely más akkumulátorcsomag használata sérülés és tűzveszély kockázatát hozhatja magával.***
- c) **Amikor az akkumulátor csomag nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint például papírkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között. Az akkumulátor terminálok rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.***
- d) **Visszaélés esetén folyadék kerülhet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerülne, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, továbbá kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.***
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorcsomagot vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűz, robbanás vagy sérülés veszélyét eredményezheti.***
- f) **Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot vagy szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.***
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátorcsomagot vagy szerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleteken történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűz kockázatát.***

6) Szerviz

- a) **A hajtott szerszámot csak képezített szerviztechnikus szervizelje, és csak azonos pótalkatrészeket használjon. Ez garantálja a hajtott szerszám***

biztonságának megőrzését.

- b) **Soha ne szervizálja a sérült akkumulátor csomagokat.** Az akkumulátor csomagok szervizelését kizárólag a gyártó vagy a hivatalosan engedélyezett szerviz szolgáltatók végezhetik.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Mentse el ezeket az utasításokat.

FIGYELEM

Csak eredeti, gyári akkumulátorokat használjon. Nem eredeti, vagy módosított akkumulátorok használata esetén az akkumulátor felrobbanhat, tüzet okozhat, személyi sérülést és kárt okozhat. Ez a szerszám garanciáját is érvényteleníti, és a sötét, töltött területek baleseteket vonzanak.

FIGYELMEZTETÉS

- a) **Ne szedje szét, ne nyissa ki, és ne aprítsa fel a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.**
- b) **Tartsa a gyermekektől távol az elemeket.** A gyermekek általi elemhasználatot felügyelni kell. Különösen tartsa távol a kis elemeket a kisgyermekektől.
- c) **Azonnal kérjen orvosi tanácsot, ha egy cellát vagy akkumulátort lenyelt.**
- d) **Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek.** Kerülje a közvetlen napfényben történő tárolást.
- e) **Ne zárlatosson sejteket vagy akkumulátorokat.** Ne tárolja a sejteket vagy akkumulátorokat rendszertelenül dobozban vagy fiókban, ahol egymást zárlatosíthatják, vagy más fém tárgyak által zárlatosíthatók.
- f) **Ne távolítsa el az elemet vagy az akkumulátort eredeti csomagolásából, amíg azt használatra nem igénylik.**
- g) **Ne tegye ki a cellákat vagy akkumulátorokat mechanikai sokknak.**
- h) **Amennyiben a cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen.** Ha mégis érintkezés történt, öblítse ki a érintett területet bőséges mennyiségű vízzel és kérjen orvosi tanácsot.
- i) **Ne használjon más töltőt, mint amelyet kifejezetten a berendezéshez biztosítottak.**
- j) **Figyelje meg a cella, az akkumulátor és a berendezés plusz (+) és mínusz (-) jelzéseit, és biztosítsa a helyes használatot.**
- k) **Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a berendezéshez terveztek.**
- l) **Ne keverjen össze különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy**

típusú cellákat egy eszközön belül.

- m) Mindig vásárolja meg a készülék gyártója által ajánlott akkumulátort a berendezéshez.
- n) Tartsa tisztán és szárazon az elemeket és akkumulátorokat.
- o) Törölje le a cella vagy az akkumulátor csatlakozóit egy tiszta, száraz ronggyal, ha azok piszkossá válnak.
- p) Másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni.
Mindig használja a megfelelő töltőt, és hivatkozzon a gyártó utasításaira vagy a berendezés kézikönyvére a helyes töltési utasításokért.
- q) Ne hagyja hosszú ideig töltőn az akkumulátort, ha nem használja.
- r) Hosszabb tárolási időszakok után szükséges lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltése és lemerítése a maximális teljesítmény eléréséhez.
- s) Őrizze meg az eredeti termékdokumentációt a későbbi hivatkozásokhoz.
- t) Használja a cellát vagy az akkumulátort csak arra a célra, amire azt tervezték.
- u) Amennyiben lehetséges, távolítsa el az akkumulátort a berendezésből, amikor nem használja.
- v) Megfelelően semmisítse meg.

Tippek a maximális akkumulátor-élettartam fenntartásához

- a) Töltse fel az akkumulátor-kazettát, mielőtt teljesen lemerülne. *Mindig állítsa le a szerszám működését és töltse fel az akkumulátor-kazettát, amikor észreveszi, hogy a szerszám kevesebb energiával rendelkezik.*
- b) Soha ne töltse újra egy teljesen feltöltött akkumulátor-kazettát. A túltöltés rövidíti az akkumulátor élettartamát.
- c) Töltsd fel az akkumulátor-kazettát 10°C-40°C (50°F- 104°F) szobahőmérsékleten. *Hagyd lehűlni a forró akkumulátor-kazettát, mielőtt feltöltenéd.*
- d) Töltse fel az akkumulátor-kazettát, ha hosszú időn keresztül (több mint hat hónap) nem használja.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátor-kazettához

- 1. Mielőtt használná az akkumulátor-kazettát, olvassa el az összes utasítást és figyelmeztető jelzést az akkumulátor töltőn, az akkumulátoron, és a terméken, amely az akkumulátort használja.
- 2. Ne szedje szét az akkumulátor-kazettát.

3. **Ha a működési idő túlságosan lerövidült, azonnal állítsa le a működést.** Ez túlmelegedés, lehetséges égési sérülések és akár robbanás veszélyét is maga után vonhatja.
4. **Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta vízzel és azonnal keresse fel orvosát.** Ez látásvesztést eredményezhet.
5. **Ne rövidrezzen le az akkumulátor-kazettát:**
 - a) Ne érintse a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.
 - b) Kerülje el az akkumulátor-kazetta tárolását olyan tartályban, ahol más fémtárgyak, például szögek, érmék stb. találhatók.
 - c) Ne tegye ki az akkumulátor készletet víznek vagy esőnek.
 - d) Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramáramlást, túlmelegedést, lehetséges égési sérüléseket és akár leállást is okozhat.
6. **Ne tárolja az eszközt és az akkumulátor-kazettát olyan helyeken, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 50°C-ot (122°F).**
7. **Ne égesse el az akkumulátor-kazettát, még akkor sem, ha súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott.** Az akkumulátor-kazetta felrobbanhat tűz esetén.
8. **Vigyázzon, nehogy elejtse vagy megüsse az akkumulátort.**
9. **Ne használjon sérült akkumulátort.**
10. **Kövesse a helyi szabályozásokat az akkumulátorok elhelyezésével kapcsolatban.**

Szerszám / akkumulátor védelmi rendszer

Az eszköz szerszám/akkumulátor védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan megszakítja az áramellátást a motorhoz, hogy meghosszabbítsa a szerszám és az akkumulátor élettartamát. Az eszköz automatikusan leáll működés közben, ha a szerszámot vagy az akkumulátort az alábbi feltételek valamelyike alá helyezik:

Túlterhelés elleni védelem

Amikor az akkumulátort olyan módon használják, hogy rendellenesen magas áramot von el, az eszköz automatikusan leáll bármilyen jelzés nélkül. Ebben a helyzetben kapcsolja ki az eszközt, és állítsa le azt az alkalmazást, amely túlterhelte az eszközt. Ezután kapcsolja be az eszközt az újraindításhoz.

Túlmelegedés elleni védelem

Amikor az eszköz/akkumulátor túlmelegszik, az eszköz automatikusan leáll. Ebben a helyzetben hagyja az eszközt/akkumulátort lehűlni, mielőtt újra

bekapcsolná az eszközt.

Szállítás

Az akkumulátorok megfelelnek az iparágban és jogi szabványokban előírt összes alkalmazandó szállítási szabályozásnak (további információért forduljon a gyártóhoz).

Az akkumulátorok szállítása tűzveszélyt okozhat, ha az akkumulátor csatlakozói véletlenül érintkeznek vezető anyagokkal. Akkumulátorok szállításakor győződjön meg arról, hogy az akkumulátor csatlakozói védettek és jól szigeteltek azoktól az anyagoktól, amelyek érintkezhetnek velük és rövidzárlatot okozhatnak.

Ebben a kézikönyv szakaszban szolgáltatott információkat jóhiszeműen és a dokumentum létrehozásának idején hitelesnek véltük. Azonban semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos garanciát nem adunk. A vevő felelőssége, hogy biztosítsa tevékenységei megfelelnek az érvényes szabályozásoknak.

A környezet védelme

Külön gyűjtés. Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt eldobni.

Amennyiben egyszer arra jut, hogy termékét ki kell cserélni, vagy már nincs rá szüksége, ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. Tegye ezt a terméket külön gyűjtésre alkalmas helyre.

A használt termékek és csomagolások külön gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok újbóli felhasználása segít megelőzni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagok iránti igényt.

A helyi szabályozások lehetővé tehetik az elektromos termékek háztartástól való külön gyűjtését, a kommunális hulladéklerakókon vagy a kiskereskedőnél, amikor új terméket vásárol.

Újratölthető akkumulátor csomag

Ezt a hosszú élettartamú akkumulátorcsomagot újra kell tölteni, amikor már nem képes elegendő energiát szolgáltatni olyan munkákhoz, amelyeket korábban könnyedén elvégzett. Műszaki élettartama végén gondosan selejtezze ki, figyelembe véve környezetünk védelmét:

- Merítse ki teljesen az akkumulátorcsomagot, majd távolítsa el azt az eszközből.*
- A lítium-ion cellák újrahasznosíthatóak. Vigye őket a kereskedőjéhez vagy a helyi újrahasznosító állomásra. A begyűjtött akkumulátorcsomagokat*

megfelelően újrahasznosítják vagy megsemmisítik.

AZ UTASÍTÁSOK KÉZIKÖNYVÉBEN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK

	Olvassa el a használati utasítást használat előtt.
	CE megfelelés.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porálcot.
	Viseljen fejevédőt
	Vigyázzon a metszőfűrész visszarúgására és kerülje el a kapcsolatot a szerszám végével
	Ne tegye ki esőnek
	Viseljen védőkesztyűt
	Hulladékká vált elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. Kérjük, ahol csak lehetséges, használja az újrahasznosítási lehetőségeket. Forduljon helyi önkormányzatához vagy kereskedőjéhez az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsokért.
	Csak 40°C alatt töltsük fel az akkumulátort

	Mindig újrahasznosítsa az akkumulátorokat.
	Ne semmisítse meg az akkumulátort tűzzel.
	Ne tegye ki az akkumulátort víznek
 Li-ION	Li-Ion akkumulátor. Ez a termék megjelölve a 'külön gyűjtés' szimbólummal minden akkumulátorcsomag és akkumulátor esetében. Ezután újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatást. Az akkumulátorcsomagok veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mivel veszélyes anyagokat tartalmaznak.
	Egyenáram

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

1. **Tartsa a test minden részét távol a fűrészlánctól, amikor a metszőfűrész működik. Indítás előtt győződjön meg róla, hogy a fűrészlánc nem érintkezik semmivel.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség a metszőfűrészek használata közben a ruházatának vagy testének a fűrészláncsal való összegabalyodását okozhat.
2. **Mindig tartsa a metszőfűrészt a jobb kezével a hátsó fogantyún, és a bal kezével az első fogantyún.** A metszőfűrész fordított kézbeállításal történő tartása növeli a személyi sérülés kockázatát, és soha nem szabad ezt tenni.
3. **Csak az izolált fogantyúfelületeken tartsa a gépi szerszámot, mert a fűrészszíj érintkezhet rejtett vezetékekkel.** A fűrészszíj, ha élő vezetékekkel érintkezik, áram alá helyezheti a gépi szerszám k exposed fémrészeit, és áramütést okozhat a kezelő személynek.
4. **Viseljen védőszemüveget. Ajánlott további védőfelszerelést használni a hallás, a fej, a kezek, a lábak és a lábfejek védelmére.** A megfelelő védőruházat csökkenti a személyi sérülések kockázatát a repülő törmelékekkel vagy a fűrészláncsal való véletlen érintkezés esetén.
5. **Ne működtesse a metszőfűrészt fán, létrán, tetőn vagy bármilyen instabil alátámasztáson.** A metszőfűrész ilyen módon történő használata komoly személyi sérülést okozhat.
6. **Mindig biztosítsa megfelelő talajt, és csak akkor használja a metszőfűrészt, ha rögzített, biztonságos és egyenletes felületen áll.** A csúszós vagy instabil felületek elveszíthetik a metszőfűrész egyensúlyát vagy irányítását.
7. **Amikor feszültség alatt lévő ágat vágunk, legyünk éber a visszapatтанásra.** Amikor a fa rostjaiban lévő feszültség felszabadul, a rugósan terhelt ág megütheti a kezelőt és/vagy kicsavarhatja a metszőfűrész a kezéből.
8. **Legyen rendkívül óvatos, amikor bokrokat és fiatal fákat vág.** A vékony anyag beakadhat a láncfűrészbe, és feléje csapódhat, vagy elveszítheti az egyensúlyát.
9. **A metszőfűrészt mindig a fűrész kikapcsolt állapotban, a testétől távol, az első fogantyúnál fogva vigye.** A metszőfűrész szállítása vagy tárolása során mindig helyezze fel a vezetősín borítását. A metszőfűrész megfelelő kezelése csökkenti a véletlen érintkezés valószínűségét a mozgó

láncfűrészszel.

10. **Kövesse az utasításokat a kenéshez, a lánc feszítéséhez és a vezetőlap és lánc cseréjéhez.** Helytelenül feszített vagy kenett lánc törhet vagy növeli a visszarúgás esélyét.
11. **Csak fát vágjon. Ne használja a metszőfűrész nem szándékos célokra. Például: ne használja a metszőfűrész fém, műanyag, műkö vagy nem fa építőanyagok vágására.** A metszőfűrész olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, veszélyes helyzetet eredményezhet.
12. **Ez a metszőfűrész nem fakivágásra szolgál.** A metszőfűrész olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, komoly sérülést okozhat a kezelőnek vagy a környezetében tartózkodóknak.
13. **Kövesse az összes utasítást, amikor elakadt anyagot tisztít, tárol vagy karbantartja a metszőfűrész. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva és az akkumulátor csomag eltávolítva.** A metszőfűrész váratlan bekapcsolása elakadt anyag tisztítása vagy karbantartás közben súlyos személyi sérülést okozhat.
14. **Ajánlás, hogy az első alkalommal használók legalább gyakorolják a rönkök vágását fűrészállványon vagy bölcsőben.** Ajánlás, hogy a fűrészszemcsék élezését és karbantartását hitelesített szervizközpontokban végezzék.

A visszarúgás okai és a kezelő általi megelőzése: A visszarúgás akkor fordulhat elő, amikor a vezetősín orra vagy csúcsa hozzáér egy tárgyhoz, vagy amikor a fa bezáródik és becsípődik a láncfűrész lánc a vágásban.

A hegyi érintkezés egyes esetekben hirtelen visszareakciót okozhat, ami a vezetősínt felfelé és visszafele rúgja a kezelő felé.

A fűrészszemcsék összeszorítása a vezetősín tetején gyorsan visszalökheti a vezetősínt a kezelő felé.

Bármelyik reakció elveszítheti a fűrész irányítását, ami súlyos személyi sérülést okozhat.

sérülés. Ne támaszkodjon kizárólag a fűrészébe épített biztonsági eszközökre. Mint metszőfűrész felhasználó, több lépést is megtehet annak érdekében, hogy vágási munkái balesetmentesek és sérülésmentesek legyenek.

A visszarúgás a metszőfűrész helytelen használatának és/vagy helytelen működési eljárásoknak vagy feltételeknek az eredménye, és megelőzhető a lenti megfelelő óvintézkedések megtételével:

1. **Tartsa szilárdan, a hüvelyk- és ujjai körbeölelik a metszőfűrész nyelét, mindkét kezével a fűrészre, és helyezze el a testét és karját úgy, hogy képes legyen ellenállni a visszarúgó erőnek.** A visszarúgó erőket az operátor képes irányítani, ha megfelelő óvintézkedéseket tesz. Ne engedje el a metszőfűrész.
2. **Ne nyúljon túl messzire, és ne vágjon a vállmagasság felett.** Ez segít megelőzni a nem szándékos hegyi érintkezést, és jobban ellenőrizhetővé teszi a metszőfűrész használatát váratlan helyzetekben.
3. **Csak a gyártó által meghatározott csereléceket és láncot használjon.** A helytelenül cserélt vezetőlécek és fűrész láncok láncszakadást és/vagy visszarúgást okozhatnak.
4. **Kövesse a gyártó élezési és karbantartási utasításait a láncfűrészhez.** A mélységmérő magasságának csökkentése növelheti a visszarúgást.

MARADÉK KOCKÁZATOK

Még a készülék szándékos használata esetén is mindig fennáll a maradék kockázat, amelyet nem lehet megelőzni.

Az eszköz típusa és szerkezete szerint a következő potenciális veszélyek lehetnek érvényesek: Kapcsolat a láncfűrész kiálló fogaihoz (vágási veszélyek)

Hozzáérés a forgó fűrészszemláncához (vágási veszélyek)

A vezetősin váratlan, hirtelen mozgása (vágási veszélyek)

A fűrészszemekből kilőtt alkatrészek (Vágási / befecskendezési

veszélyek) A munkadarabból kilőtt alkatrészek

Bőrrel való érintkezés az olajjal. Halláskárosodás, ha a munka során nem használják a szükséges fülvédőt.

Biztonsági figyelmeztetések az akkumulátorcsomaghoz

1. **Ne szedje szét, ne nyissa ki, és ne aprítsa fel az elemeket vagy az akkumulátorcsomagot.**
2. **Ne zárlatosson egy akkumulátorcsomagot. Ne tárolja összevissza az akkumulátorcsomagokat egy dobozban vagy fiókban, ahol egymást zárlatosíthatják, vagy vezető anyagok által zárlatosíthatók.** Ha az akkumulátorcsomag nincs használatban, tartsa távol más fém tárgytól, mint például gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más kis fém

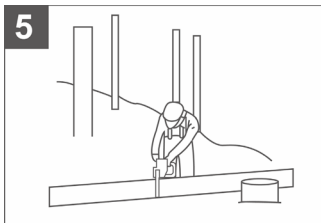
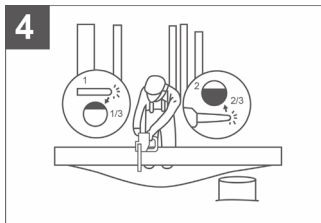
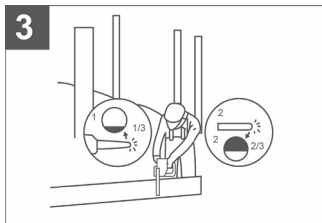
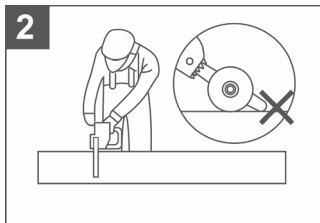
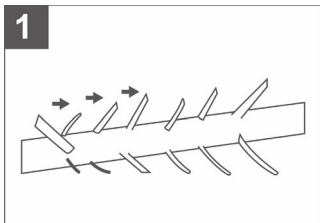
tárgyak, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminálról a másikra. Az akkumulátor terminálok összekötése égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

3. **Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben történő tárolást.**
4. **Ne tegye ki a akkumulátorcsomagot mechanikai sokknak.**
5. **Amennyiben az akkumulátor szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha mégis érintkezés történt, az érintett területet bő vízzel mossuk le és kérjen orvosi tanácsot.**
6. **Azonnal kérjen orvosi tanácsot, ha valaki lenyelt egy cellát vagy akkumulátorcsomagot.**
7. **Tartsa a akkumulátor csomagot tisztán és szárazon.**
8. **Törölje le az akkumulátor csomag termináljait egy tiszta, száraz ronggyal, ha azok piszkosak lesznek.**
9. **Az akkumulátor csomagot használat előtt fel kell tölteni. Mindig hivatkozzon erre az utasításra, és használja a helyes töltési eljárást.**
10. **Ne tartsa az akkumulátor csomagot töltésen, amikor nem használja.**
11. **Hosszabb tárolás után szükséges lehet a akkumulátorcsomagot többször is feltölteni és lemeríteni a maximális teljesítmény eléréséhez.**
12. **Az akkumulátor csomag a legjobb teljesítményt normál szobahőmérsékleten (20°C+5 °C) nyújtja.**
13. **Az akkumulátorcsomagok eldobásakor tartsa külön az eltérő elektrokémiai rendszerekhez tartozó akkumulátorcsomagokat egymástól.**
14. **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsön. Ne használjon más töltőt, mint amelyet kifejezetten a berendezéshez biztosítottak. Egy olyan töltő, amely egy típusú akkumulátorcsomaghoz megfelelő, tűzveszélyt jelenthet, ha azt másik akkumulátorcsomaggal használják.**
15. **Ne használjon olyan akkumulátor csomagot, amelyet nem a berendezéshez terveztek.**
16. **Tartsa a akkumulátor csomagot gyermekek elérhetetlen helyen.**
17. **Őrizze meg az eredeti termékdokumentációt a későbbi hivatkozásokhoz.**
18. **Amikor nem használja a berendezést, távolítsa el belőle az akkumulátort.**
19. **Megfelelően semmisítse meg.**
20. **Ne keverjen össze különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy eszközön belül.**

21. Ne távolítsa el az akkumulátor csomagot eredeti csomagolásából, amíg azt nem szükséges használni.
22. Figyelje meg az akkumulátoron található plusz (+) és mínusz (-) jelzéseket, és biztosítsa a helyes használatot.

Mentse el ezeket az utasításokat

Utasítások a helyes ágazás és keresztmetszés technikáiról



1. Egy fa gallyazása

A gallyazás a kidőlt fa ágainak eltávolítását jelenti. Gallyazáskor hagyjuk meg a nagyobb alsó ágakat, hogy azok támasszák meg a törzset a föld felett. Távolítsuk el az apró ágakat egy vágással, ahogy az az 1. ábrán látható. A feszültség alatt lévő ágakat alulról felfelé kell vágni, hogy elkerüljük a metszőfűrész beragadását.

2. Egy rönk darabolása

A darabolás a rönk hosszúságú darabokra vágását jelenti. Fontos, hogy a lábado stabilan álljon és a súlyod egyenletesen oszlassz el mindkét lábado. Amennyiben lehetséges, a rönköt emeljük fel és támasszuk alá ágak, rönkök vagy fadarabok segítségével. Kövesse az egyszerű utasításokat a könnyű vágáshoz.

Amikor a rön az egész hosszában alátámasztott, ahogy az a 2. ábrán látható, a tetejétől vágják le (túlvágás), kerülje a talajjal való érintkezést, mert ez jelentősen csökkenti a lánc élességét.

Amikor a rön az ábrán 3-ban látható módon az egyik végénél van alátámasztva, vágjon le 1/3-át az átmérőnek az alsó oldalról (alsó vágás) (1). Ezután végezze el a befejező vágást a felső oldalról (felső vágás).

(2) az első vágásnak megfelelően.

Amikor lejtőn dolgozik, mindig a rönk felfelé eső oldalán álljon, ahogy az az 5. ábrán látható. Amikor "végigvág", a teljes irányítás érdekében engedje el a vágási nyomást a vágás végén anélkül, hogy lazítana a metszőfűrész nyelén. Ne engedje, hogy a lánc érintkezzen a talajjal. A vágás befejezése után várja meg, amíg a fűrész lánc megáll, mielőtt mozgatná a metszőfűrész. Mindig állítsa le a motort, mielőtt egyik fáról a másikra lépne.

Meghatározott használati feltételek

A mini metszőfűrész kizárólag fa és ágak vágására szolgál, melyek átmérője megfelel a metszőfűrész vezetősínjének hosszának.

A mini metszőfűrész földszinten vagy egy teljesen stabil és biztonságos platformról kell használni.

Használat közben a mini metszőfűrész mindkét kézzel kell tartani, a jobb kéz a Fogantyú Területen, a bal kéz pedig a Másodlagos Fogantyú Területen.

A mini metszőfűrész kizárólag kültéri használatra szolgál.

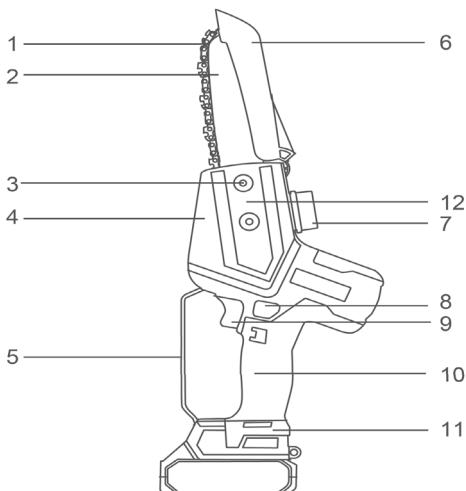
A mini metszőfűrész nem használható semmilyen más

célra.

A mini metszőfűrész alkatrészeinek felszerelése csak eredeti vagy a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészekre (például láncvezetőkre vagy fűrészszíjakra) engedélyezett, valamint a kézikönyvben megadott engedélyezett láncvezető / fűrészszíj kombinációkra.

A felhasználó felelős minden olyan balesetért, amely a mini metszőfűrész helytelen használatából vagy jogosulatlan módosításából ered.

MŰSZAKI ADATOK



- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Lánc | 7. Olajtartály fedél |
| 2. Vezetősín | 8. Önzáró kapcsoló |
| 3. Záró gomb | 9. Sebességszabályozó kapcsoló |
| 4. Láncvezető fedőlemez | 10. Fő fogantyú |
| 5. Védőlemez | 11. Teljesítménybeviteli interfész |
| 6. Lánccsőr | 12. Láncfeszítő csavar |

Nem minden illusztrált vagy leírt tartozék szerepel az alapértelmezett szállításban.

Műszaki specifikációk

Modellszám.	CGSLI2068, CGSLI2068xy, UCGSLI2068xy x(Üres,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) y(Üres,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)
Feszültség	20V Max
Láncsebesség (terhelés nélkül)	11m/s
Rúdhosszúság	6~(150mm)
Garantált hangteljesítmény szint, dB(A)	102dB

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül megváltoztassa a specifikációkat. A specifikációk és az akkumulátorok országonként változhatnak.

⚠FIGYELEM!

Csak az alábbi eredeti akkumulátorcsomagot és töltőt használja ehhez az elektromos szerszámhoz:

Termék	Akkumulátor csomag		
Modellszám.	Típus	Névleges feszültség	Névleges kapacitás
FBLI2001 FBLI2001xy	Lítium-ion	18,5V egyenáram, 20V Max	2.0Ah
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ah
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ah

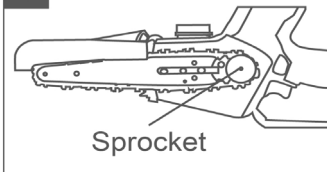
Modell szám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Termék	Akkumulátor csomag töltő			
Modellszám.	Bemeneti teljesítmény	Bemeneti feszültség	Kimeneti névleges feszültség	Kimeneti névleges áram
FCLI2001 FCLI2001xy	50W	220-240V ~50/60Hz	20V egyenáram	2A
UFCLI2001 UFCLI2001xy		110-120V ~50/60Hz		
FCLI20411 FCLI20411xy FCLI2034 FCLI2034xy	105W	220-240V ~50/60Hz	21V egyenáram.	4A
UFCLI20411 UFCLI20411xy UFCLI2034 UFCLI2034xy		110-120V ~50/60Hz		

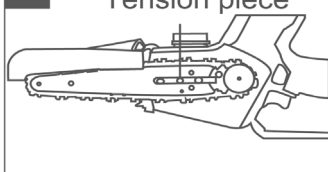
Modell szám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

OPERATION PICTURE

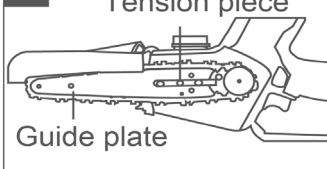
A1



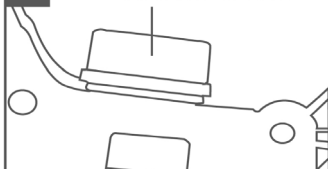
A2



A3



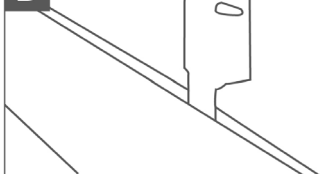
B



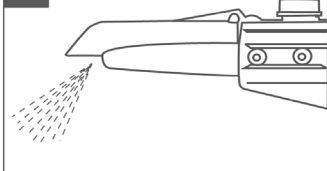
C



D



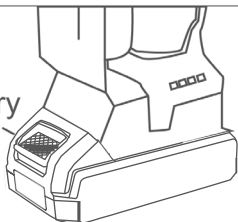
E



OPERATION PICTURE

F1

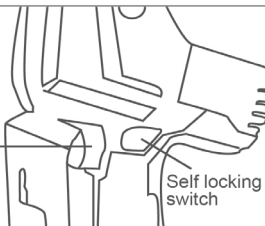
Battery
pack



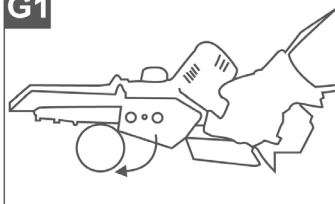
F2

Speed
control
switch

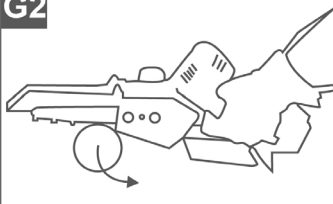
Self locking
switch



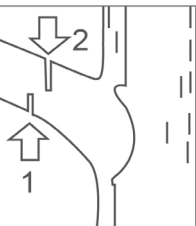
G1



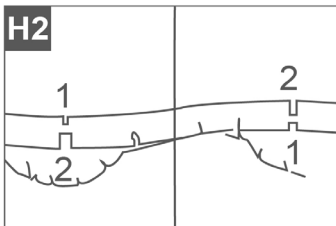
G2



H1



H2



MŰVELET

Kérjük, ellenőrizze, hogy a következő tételek normálisak-e a működtetés előtt:

1. Győződjön meg arról, hogy az alábbi alkatrészek biztonságos állapotban vannak:
 - a. Láncfűrész
 - b. Vezetőlemez
 - c. Lánc
2. Ellenőrizze az akkumulátor csomagot
3. Az akkumulátor csomagot teljesen fel kell tölteni.
4. Láncfűrész tisztítása
5. Helyezze fel helyesen a vezetőlemezt és a láncot, majd feszítse meg a láncot
6. Adjon hozzá kenőolajat
7. Ellenőrizze a vezérlőrendszert
8. Ha nem érti a fenti műveletet, kérjük, ne használja a láncfűrész, és mielőbb vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

Fűrészszij összeszerelése (lásd az A1-A3. ábrát)

Győződjön meg róla, hogy kikapcsolta az áramot,

eltávolította az akkumulátort! 1. Csavarja ki a

csavarokat a kulccsal, távolítsa el a fedőt

2. Fedje be a láncot a vezetőlemezre, és figyeljen a helyes irányra

3. Fedje le a láncot a lánckeréken. Állítsa be a feszítődarabot a lánc

meghúzásához 4. Nyomja le a fedőt és csavarja szorosan.

5. El kell indítania és ellenőriznie kell a lánc feszességét. Ha túl laza, meg kell ismételnie a fent említett lépéseket.

6. Amikor egy 1KG tömeg lóg a vágási hossz közepén, a láncfűrész oldallánca és a vezetősín közötti rés minimum 0,017mm milliméterenként a vezetősín hossza mentén az alsó részen.

Adjon hozzá kenőolajat (lásd az B. ábrát)

A láncolaj képes kenést és hűtést biztosítani a lánchoz:

1. Kapcsolja ki a láncfűrész és vegye ki az akkumulátor csomagot.
2. Helyezze a láncfűrész egy sík felületre úgy, hogy az olajtartály fedele felfelé nézzen.
3. Injektáljon megfelelő mennyiségű kenőolajat az olajtartályba.

4. Telepítse az akkumulátort.
5. Indítsa el a láncfűrész, a multifunkciós kenőolaj egyenletesen fog eloszlani a láncfűrész minden részéhez.
6. A láncot megkenjük

Láncfűrész ellenőrzése

Győződjön meg róla, hogy az alábbi műveletek végrehajtásakor szakítja meg az áramellátást!

Láncszem ellenőrzése

1. Kapcsolja ki a láncfűrész és húzza ki az akkumulátor csomagot.
2. Távolítsa el a lánckerék védőburkolatát.
3. Távolítsa el az útmutató lemezt és a láncot.
4. Használjon mélységmérőt a lánckerék horony mélységének méréséhez. (lásd C. ábra)
5. Ha a horony mélysége meghaladja az 0,5 mm-t, kérjük, ne használja újra a lánckerék, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel és cserélje ki a lánckereket mielőbb.

Vezetőlemez ellenőrzése

1. Kapcsolja ki a láncfűrész és húzza ki az akkumulátor csomagot.
2. Távolítsa el a lánckerék védőburkolatát.
3. Távolítsa el az útmutató lemezt és a láncot.
4. Mérje meg az útmutató lemez barázdájának mélységét, és a barázda mélységére vonatkozóan hivatkozzon az útmutató lemez forgalmi szabványra. (lásd Ábra D)
5. Ha a következő feltételek teljesülnek, kérjük, időben cserélje ki a vezetőlemezt:
 - a. A vezetőlemez sérült.
 - b. A mért mélység kevesebb, mint a minimálisan megengedett mélység
 - c. A láncfűrész barázda deformálódott és sérült
6. Ha bármilyen kérdése van: kérjük, időben lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

Kenőolaj kimenetének észlelése (lásd az E. ábrát)

1. Helyezze a láncfűrész vezetőt közvetlenül a tiszta talaj felett.
2. Indítsa el a láncfűrész. A láncolaj kiszóródik, és az olajat egyértelműen látni lehet a talajon közvetlenül a vezetőlemez alatt. Ez azt jelenti, hogy a láncfűrész olaja normális.

- Ha nem látható olaj:
3. Adjon hozzá láncolajat.
 4. Ellenőrizze újra a lánc olaját.
5. Ha a láncfűrész még mindig nem permetez olajat. Ne használja azt a láncfűrész, amely nem fújja az olajat, kérjük időben vegye fel a kapcsolatot a beszállítóval, a láncolaj elengedhetetlen.

Indítás észlelése (lásd az F1, F2 ábrát)

1. Kérjük, győződjön meg róla, hogy nincsenek gyermekek vagy más személyek 50 láb (15 méter) távolságon belül a munkahelytől, miközben figyel arra, hogy vannak-e körül állatok.
2. Akkumulátor csomag behelyezése: tolja be az akkumulátor csomagot a gép kártyahelyébe, amíg az akkumulátor csomag be nem záródik és kattanást nem hall. Nyomja meg a bekapcsoló gombot három másodpercig, amíg egy "csepp" hangot nem hall.
3. Tartsa a fogantyút kézzel, nyomja meg a hüvelykujjával az önzáró kapcsolót, majd kapcsolja be a sebességszabályozó kapcsolót, és a gép normálisan elindul. (Megjegyzés: a láncnak és a vezetőlemeznek nem szabad érintkeznie semmilyen tárggyal a gép indításakor)

Láncfűrész kezelése

Ez a gép egy egykezes fűrész, amely egykezes működtetésre alkalmas.

Csak egy fogantyú van. Üzemelés közben ne közelítsen hozzá a test bármely részével.

Faipari műveletek végrehajtása

FIGYELEM!

Ha a láncfűrész visszapattan, a láncfűrész a kezelő felé rugózik, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

- a. Vágáskor szükséges teljes sebességgel vágni.
- b. Ne vágjon a vezetőfejjel.
- c. Vágás közben tartsa a láncfűrész teljes sebességen, és a vezetőlemezt függőlegesen.
- d. A vezetőlemez szélességétől függően a vezetőlemez fejének ki kell látszania a kivágott fákon.
- e. Adja hozzá a láncfűrész súlyát a vezetőlemezhez. (lásd Ábra G1,G2)

Ágak metszése (lásd az H1, H2 ábrát)

a. Helyezze a láncfűrész vezetőt a metszendő ágra.

b. Láncvágás teljes sebességen.

c. Vágja le az ágot a vezetőlemez felső részével.

Vágja le a feszített ágot: először vágjon egy kis nyílást (1) a lazább oldalon, majd folyamatosan vágjon

a feszültség alatt.

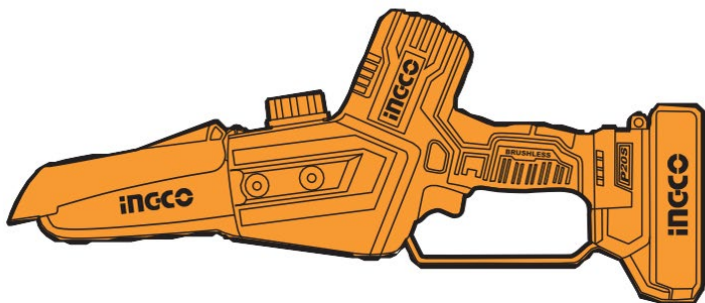
KARBANTARTÁS&HIBÁK

N^oHibaelhárítási táblázat

FIGYELEM!

Kapcsolja ki és távolítsa el az akkumulátorcsomagot, mielőtt hibát vizsgálna.

Tünet	Valószínű okok	Lehetséges ok
Metszőfűrész nem működik	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátor csomagot
Metszőfűrész szel intermittens üzemmódba n működik	• Túlmelegedés • Túl nagy nyomás alkalmazása vágás közben. • Laza csatlakozás. Belső bekötés. hibás. A be/ki kapcsoló hibás.	• Helyezze a gépet hűvös, szellőző helyre a lehűtés érdekében. • Viszonylag kevesebb nyomás alkalmazása vágás közben • Vegye fel a kapcsolatot a szervizügynökkel.
Lánc/lánctartó túlmelegszik	• A lánc túl feszített • Tompított lánc	• Láncfeszítés beállítása • Élezze meg a láncot vagy cserélje ki
Metszőfűrész szakad, rezeg, nem vág megfelelően	• A lánc feszítése túl laza • Tompított lánc • Lánc elkopott • A láncfogak a következő irányba néznek: rossz irány	• Láncfeszítés beállítása • Élezze meg a láncot vagy cserélje ki • Lánc cseréje • Szerelje össze a láncot helyes irány



INGCO Global

www.ingco.com

MADE IN CHINA 0225.V06

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China